



## VPRAŠALNIK ZA SPREMLJANJE PODATKOV O UDELEŽENCIH NA OPERACIJAH SOFINANCIRANIH IZ ESS<sup>1</sup>

### 1. NAMENI, ZA KATERE SE OSEBNI PODATKI OBDELUJEJO, PRAVNA PODLAGA ZA NJIHOVO OBDELAVO TER OSEBNI PODATKI POSAMEZNIKOV, KI SODELUJEJO KOT UDELEŽENCI NA OPERACIJAH SOFINANCIRANIH IZ ESS

Temeljni namen zbiranja podatkov o udeležencih v okviru operacij evropske kohezijske politike je spremljanje, vrednotenje, preverjanje in zagotavljanje skladnosti ukrepov s cilji Strategije Evropa 2020 za pametno, trajnostno in vključujočo rast. Na ta način vsi, ki so udeleženi v izvajanju evropske kohezijske politike, zagotavljajo učinkovito, transparentno in k ciljem usmerjeno porabo javnih (EU in nacionalnih) sredstev.

EU zakonodaja Republiki Sloveniji v zvezi s porabo EU sredstev med drugim določa obveznost spremljanja, vrednotenja in upravljalnih preverjanj operacij v 27., 54., 96. in 125. členu Uredbe (EU) št. 1303/2013, 5. in 19. členu ter Prilogi I in Prilogi II (če relevantno) Uredbe (EU) št. 1304/2013, za kar pa je potrebno pridobiti ustrezna dokazila in podatke o doseganju ciljev in kazalnikov operacije. V te namene se pri vseh operacijah, sofinanciranih iz sredstev evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014–2020, na podlagi vprašalnika zbira spodnje podatke o udeležencih:

<b>ALI STE V TEJ OPERACIJI ŽE SODELOVALI IN STE IZPOLNILI TO ANKETO</b>	Da – ni potrebno sodelovati Ne – potrebno izpolniti
<b>IME IN PRIIMEK</b>	
<b>KONTAKT</b>	
<b>DATUM VKLJUČITVE</b>	
<b>SPOL</b>	
<b>STAROSTNA KATEGORIJA*</b>	Manj kot 25 let 25-29 let 30-44 let 45-54 let Več kot 54 let

<sup>1</sup> Upravičenec po potrebi dopolni vprašalnik z informacijami, ki jih je dolžan zagotoviti po 13. členu Splošne uredbe o varstvu podatkov.

<b>OBČINA STALNEGA BIVALIŠČA</b>			
<b>RAVEN IZOBRAZBE</b> (ustrezno označite eno izmed možnosti)	Nepopolna osnovna izobrazba (ISCED 0)	<i>nedokončano osnovnošolsko izobraževanje pri starosti nad 14-15 let</i>	<input type="checkbox"/>
	Osnovna izobrazba (ISCED raven 1-2)	<i>nedokončano (pri starosti pod 14-15 let) ali končano osnovnošolsko izobraževanje</i>	<input type="checkbox"/>
	Nižja poklicna in srednja izobrazba (ISCED raven 3-4)	<i>nižje in srednje poklicno izobraževanje, srednje strokovno izobraževanje, srednje splošno izobraževanje</i>	<input type="checkbox"/>
	Terciarna izobrazba (ISCED raven 5-8)	<i>višje strokovno izobraževanje, višje izobraževanje, visokošolsko strokovno in univerzitetno izobraževanje, magistririj znanosti, doktorat znanosti, visokošolsko izobraževanje prve, druge in tretje stopnje</i>	<input type="checkbox"/>
<b>STATUS NA TRGU DELA</b> (ustrezno označite eno izmed možnosti)	Zaposlen <input type="checkbox"/> (označite lahko več možnosti na desni )	Zaposlitev za nedoločen čas	<input type="checkbox"/>
		Samozaposlen	<input type="checkbox"/>
		Zaposlen za določen delovni čas, zaposlen za krajši delovni čas	<input type="checkbox"/>
		Podzaposlen	<input type="checkbox"/>
	Brezposeln <input type="checkbox"/> (označite lahko več možnosti na desni )	Registrirano brezposeln pri ZRSZ in brezposeln, ki je na voljo in aktivno išče delo	<input type="checkbox"/>
		Dolgotrajno brezposeln	<input type="checkbox"/>
	Neaktiven <input type="checkbox"/> (označite lahko več možnosti na desni )	Niti zaposlen, niti nezaposlen	<input type="checkbox"/>
		Neaktiven in se ne izobražuje in ne usposablja	<input type="checkbox"/>

\* starostna kategorija na dan izpolnjevanja vprašalnika

<b>ALI SPADATE V KATERO OD NAŠTETIH SKUPIN? (USTREZNO OZNAČITE RELEVANTNE MOŽNOSTI)</b>	<b>DA</b>	<b>NE</b>	<b>Ne želim odgovoriti</b>
<b>Migranti, udeleženci tujega rodu, manjšine (vključno z marginaliziranimi skupnostmi, kot so Romi)**</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Invalidi**</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Druge prikrajšane osebe**</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>Brezdomci ali prizadeti na področju nastanitve**</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	--------------------------	--------------------------

\*\* podatki, o katerih se udeležencu ni treba opredeliti

Udeleženec mora vprašalnik izpolniti v celoti, z izjemo dela vprašalnika, ki se navezuje na podatke označene z \*\*, zato v tistem delu lahko navede, da o podatku ne želi odgovoriti.

## 2. UPRAVLJAVCI OSEBNIH PODATKOV<sup>2</sup>

Naziv upravljavca osebnih podatkov (v nadaljevanju: upravičenec): Branka Snoj

Kontaktne podatke pooblaščenice osebe za varstvo podatkov (kadar ta obstaja): [branka@odvetnica-snoj.si](mailto:branka@odvetnica-snoj.si).

Za zbiranje podatkov od udeležencev je skladno s pogodbo o sofinanciranju, sklenjeno med Ministrstvom za izobraževanje, znanost in šport (v nadaljevanju: ministrstvo) in upravičencem, odgovoren upravičenec operacije, sofinancirane iz sredstev evropske kohezijske politike, ki podatke zbira, obdeluje in posreduje v obdelavo na ministrstvo. Upravičenec osebne podatke udeležencev hrani pri sebi v fizični obliki ter vnese v informacijski sistem Službe Vlade Republike Slovenije za razvoj in evropsko kohezijsko politiko (v nadaljevanju: organ upravljanja). Upravičenec je dolžan zagotoviti ustrezne postopke in sprejeti ukrepe za varovanje osebnih podatkov udeležencev, in sicer na način, določen z veljavno zakonodajo s področja osebnih podatkov.

Ministrstvo podatke o udeležencih združi na ravni vseh operacij ter jih uporabi za pripravo poročil za organ upravljanja, pri čemer informacije niso več povezljive z določenim ali določljivim posameznikom. Organ upravljanja podatke združi na ravni Republike Slovenije in jih v skladu z določili 50. in 111. člena Uredbe (EU) št. 1303/2013 ter četrtega odstavka 19. člena Uredbe (EU) št. 1304/2013 uporabi pri pripravi nacionalnih letnih izvedbenih poročil, ki jih pošlje Evropski komisiji. Evropska komisija podatke uporabi za pripravo skupnega poročila.

Nad izvajanjem operacije se izvaja tehnični, administrativni in finančni nadzor tako, da je vsak čas možna izvedba nadzora operacije ter vpogled v dokumentacijo (vključno z osebnimi podatki udeleženca) v vsaki točki operacije ob smiselnem upoštevanju 140. člena Uredbe (EU) št. 1303/2013, 9. in 10. člena Uredbe o porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2014–2020 za cilj naložbe za rast in delovna mesta (Uradni list RS, št. 29/2015 s spremembami) in nacionalnih predpisov, ki urejajo javne finance. Nadzor se izvaja s strani ministrstva, organa upravljanja, organa za potrjevanje, revizijskega organa, drugih nadzornih organov Republike Slovenije, vključenih v izvajanje, upravljanje, nadzor in revizijo operacij Operativnega programa za izvajanje evropske kohezijske politike v obdobju 2014 - 2020, predstavnikov Evropske komisije, Evropskega računskega sodišča in Računskega sodišča Republike Slovenije ter s strani njihovih pooblaščenecov.

## 3. PRAVICE POSAMEZNIKA V ZVEZI Z DANIMI OSEBNIMI PODATKI

<sup>2</sup> V okviru evropske kohezijske politike skladno z 8. členom Uredbe o porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2014–2020 za cilj naložbe za rast in delovna mesta (Uradni list RS, št. 29/2015 s spremembami) nastopa več udeležencev evropske kohezijske politike, zaradi česar obdelava osebnih podatkov poteka na več ravneh, in sicer na ravni upravičenca, ministrstva kot posredniškega organa in organa upravljanja. Upravljavca osebnih podatkov, ki jih upravičenec pridobi od posameznikov v okviru izvajanja operacije, sta poleg upravičenca skladno s Splošno uredbo o varstvu podatkov tudi ministrstvo kot posredniški organ in organ upravljanja, pri čemer so vsak za svoj namen upravljavci osebnih podatkov: upravičenec za namen izvajanja in sofinanciranja operacije, ministrstvo za namen upravljalnih preverjanj, spremljanja in vrednotenja operacije ter organ upravljanja za namen upravljalnih preverjanj, predvsem preverjanja na kraju samem. Nameni, za katere se osebni podatki po tem vprašalniku obdelujejo, so podrobneje opredeljeni v tč. 1 tega vprašalnika.

Posameznik ima pravico do izbrisa osebnih podatkov (npr. če ne obstoji več pravna podlaga v pravu Unije ali Republike Slovenije za njihovo obdelavo in hrambo), pravico zahtevati dostop do osebnih podatkov ali njihov popravek, pravico zahtevati omejitev obdelave osebnih podatkov in pravico vložiti pritožbo pri nadzornem organu zoper upravljavce. Nadzorni organ v Republiki Sloveniji je Informacijski pooblaščenec.

#### 4. OBDOBJE HRAMBE OSEBNIH PODATKOV ALI KADAR TO NI MOGOČE, MERILA, KI SE UPORABIJO ZA DOLOČITEV TEGA OBDOBJA

Upravičenec je skladno s pogodbo o sofinanciranju zavezan po 140. členu Uredbe (EU) št. 1303/2013 zagotavljati dostopnost do vseh dokumentov o izdatkih operacije (vključno z osebnimi podatki udeležencev/slušateljev) v obdobju najmanj dveh let od 31. decembra po predložitvi obračunov s strani Republike Slovenije Evropski komisiji, ki vsebujejo končne izdatke končane operacije. O natančnem datumu za hrambo dokumentacije bo upravičenec po končani operaciji pisno obveščen s strani ministrstva.

Osebnih podatki se hranijo na območju Republike Slovenije.

##### DODATNA TERMINOLOŠKA POJASNILA:

- **Raven izobrazbe:** oseba navede doseženo raven izobraževanja. Izjema so osnovnošolski učenci, ki se beležijo v kategorijo osnovna izobrazba;
- **Nepopolna osnovna izobrazba (ISCED 0):** oseba z nedokončanim osnovnošolskim izobraževanjem, ki presega običajno starost, pri kateri se zaključi osnovnošolsko izobraževanje;
- **Samozaposlen:** fizična oseba, ki **samostojno opravlja pridobitno ali drugo dovoljeno dejavnost (samostojni podjetnik in oseba vpisana v register, imenik ali drugo evidenco, ki je predpisana za opravljanje te dejavnosti, kot na primer razvid zasebnih športnih delavcev, zdravniški register, razvid samostojnih novinarjev, imenik odvetnikov, register notarjev);**
- **Podzaposlen:** zaposlena oseba, ki bi rada delala več ali na zanjo primernejšemu delovnemu mestu ali neprostoVOLjno zaposlena oseba za krajši delovni čas;
- **Dolgotrajno brezposeln:** oseba, mlajša od 25 let, ki je neprekinjeno brezposelna več kot 6 mesecev ali oseba, stara 25 let ali več, ki je neprekinjeno brezposelna več kot 12 mesecev.